



Сэр Стив Стивенсон

Школа пиратов



Охота за сокровищами



**Эта книга
принадлежит пирату:**

.....

УДК 821.131.1

ББК 84(4Ита)

П19

Серия «Прикольные приключения»

Текст: *Марио Паскуалотто (Mario Pasqualotto)*

Иллюстрации: *Стефано Туркони (Stefano Turconi)*

Оригинальное издание опубликовано издательством

DeAgostini Editore S.p.A.

Оригинальное название:

Caccia al tesoro (La Scuola dei Pirati)

Перевод с итальянского: *Натальи Николаевой*

Все имена, герои и связанные с ними обозначения, содержащиеся в этой книге, защищены авторским правом. Исключительная лицензия на оригинальное произведение принадлежит Atlantyca S.p.A. Переведённые и / или адаптированные версии являются собственностью Atlantyca S.p.A. Все права защищены.

Паскуалотто, Марио

П19 Школа пиратов: ОХОТА ЗА СОКРОВИЩАМИ / Марио Паскуалотто. — Москва: Издательство АСТ, 2019. — 96 с.: ил. — (Прикольные приключения).

ISBN 978-5-17-111315-5

Международные права © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 — 20123 Milano — Italia — foreignrights@atlantyca.it — www.atlantyca.com

Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена, храниться или передаваться в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, в том числе с помощью электронных носителей, на диске или любым иным способом, включая кино, радио и телевидение, без письменного разрешения издателя. Для получения информации обращаться в Atlantyca S.p.A.

© 2008 Atlantyca S.p.A., Italy

© Наталья Николаева, перевод, 2018

© ООО «Издательство АСТ», 2019

Сэр Стив Стивенсон
(Sir Steve Stevenson)



ОХОТА
ЗА СОКРОВИЩАМИ
(Caccia al tesoro)

Иллюстрации Стефано Туркони
(Stefano Turconi)



Москва
Издательство АСТ
2019

МОРСКИЕ ВОЛЧАТА

Их ровно пять — как пять пальцев на руке.
Ребята ходят в первый класс Школы пиратов
и мечтают стать отъявленными морскими
разбойниками.



Джим

Смышлёный малый, не робкого десятка, всегда готов прийти на помощь другу.

По происхождению англичанин.

Антуан

Щуплого телосложения, трусоват, вечно хнычет по любому поводу.

По происхождению француз.





Ундина

Единственная девочка в экипаже, обладает необычным даром — умеет разговаривать с рыбами! По происхождению португалка.

Левоборто и Правоборто

Белобрысые братья из Норвегии — настоящие верзилы! Они похожи друг на друга как две капли воды и постоянно что-нибудь вытворяют.



КАПИТАНЫ

Все учителя пиратских наук имеют звание капитана. Каждый учитель ведёт свой предмет, связанный с трудным делом морского разбоя.



Гамака-Висяка

Этот лентяй и любитель задать храпака учит Морских Волчат искусству рукопашного боя. Редкая птица может с ним сравниться, когда он пускает в ход кулаки.

Акулчелло

Учителя тритонской науки изрядно потрепала морская живность: он весь покрыт шрамами от укусов акул и ожогов медуз. Преподаёт мореплавание.



Летиция Лютеция

Учительница фехтования — само совершенство. Она грациозна и элегантна до морских чёртиков.

Недаром Летиция слывёт самой красивой пираткой на Бесенятовом море.



Сорренто

Камбузных дел мастер готовит такую вкусную «уху», что за уши не оттащить. На всём Бесенятовом море не сыщешь подобного. И готовит он её из медуз!



Вера Болеутолино

Учительница горячих голов в чёрных банданах — почётная медсестра острова. Обладает весомыми достоинствами, болезненно суеверна, увлекается гороскопами.



*Посвящается
Клаудио Трангони
(A Claudio Trangoni)*



Шхуна капитана Веры Болеутолино «Талисман» стремительно неслась по волнам. Под нависшим хмурым небом пятеро Морских Волчат несли морской дозор. У ребят кошки скребли на душе — последние дни они с утра до вечера слушали морские истории Веры Болеутолино. Учительница разыскного дела питала особую любовь к пиратским легендам и поверьям — не носить жёлтую одежду по воскресеньям, не ползать на четвереньках по палубе, никогда не строить рожи китам...

По словам капитана, беда всегда подстерегает там, где её не ждёшь!



Вступление

Меж тем Правоборто и Левоборто, два брата-норвежца, зорко всматривались в горизонт, опершись на борт шхуны. Внезапно они почувствовали прикосновение чьих-то ледяных рук и испуганно вздрогнули.

— Кто это? — дружно вскрикнули братья.

Это был Джим, англичанин из городка Смогтаун, их верный товарищ по экипажу.

Норвежцы облегчённо вздохнули.



— Так недолго и беду накликать! — проворчал Джим. — Вы что, забыли про наставления капитана Болеутолино?

— Какие наставления? — пробормотал Левоборто.

Джим ничего не ответил и угрюмо нахмурил брови.

Братья глубокомысленно почесали двойные подбородки. Тут Правоборто хлопнул себя по лбу:

— Вспомнил! — радостно воскликнул он. — Во время дозора нельзя клевать носом!

Джим удивлённо посмотрел на норвежца.

— Ладно, тогда не знаю, — сдался Правоборто.

— И я не знаю, — добавил Левоборто.

Услышав разговор, к ребятам подошла Ундина — единственная девочка в экипаже.

— Из-за чего у вас сыр-бор? — с тревогой спросила она.

Джим упёр руки в боки.



Вступление

— Левоборто и Правоборто свистели на борту шхуны, — сурово сказал он.

Ундина испуганно взглянула на братьев:

— Вы что, с ума сошли? Свист вызывает бури и ураганы!

— Мы тут ни при чём, это ветер виноват...

— Сквозняки в парусах...

— Ветер не умеет насвистывать пиратские песенки! — воскликнул Джим. — Если разразится буря, мы провалим наше задание!

Ах да, задание...

Морские Волчата должны были отыскать сокровища Огненной Бороды, морского разбойника и заклятого врага Непоседы — директора Школы пиратов. Если ребята не найдут сокровища, их навсегда исключат из школы!

Повисло долгое молчание, которое прервал ликующий голос Антуана:

— Друзья, посмотрите-ка, что я нашёл!



Приключения начинаются...

Юный француз держал в руках гигантское яйцо. Ребята ошеломлённо посмотрели на находку — из этого яйца, огромного, как пушечное ядро, можно было приготовить яичницу человек на двадцать. Ундина внезапно побледнела, вспомнив самые дурные приметы из рассказов Веры Болеутолино.

— Держитесь подальше от птиц, приносящих несчастье, — прошептала девочка, копируя голос учительницы.

Молниеносным движением Антуан засунул яйцо в рюкзак.



Вступление

— Вы же не верите в эти глупости, верно? — пробурчал он.

Ребята дружно кивнули.

Тут Левоборто схватил рюкзак Антуана, собираясь выбросить его в море.

— Нет-нет! Что ты делаешь? — взвизгнул Антуан.

— Это не птица, а всего лишь яйцо!

Джим остановил руку Левоборто.

— Возможно, Антуан прав. Ну что плохого может принести яйцо?

Юные пираты стали яростно обсуждать — яйцо приносит удачу или беду? Наконец, они решили, что Антуан может оставить свою находку, но на ближайшем острове он должен подыскать для яйца гнездо. Вот так совпадение! Ведь они собирались сойти на берег... острова Пернатых!



Глава 1 Тысяча злоключений

Не успели Морские Волчата с капитаном Болеутолино ступить на остров Пернатых, как их окружила стая чаек — всполошенные птицы пронзительно галдели. Берег был похож на живое облако из белоснежных крыльев, перепончатых лапок и жёлтых клювов.

— Ой, меня кто-то клюнул в ногу! — хныкнула Ундина.

— Мой бедный нос! — вскрикнул Антуан — в его волосах запуталась чайка. — Кыш! Отцепите от меня эту приставучую птицу! — запричитал француз, отбиваясь от других пернатых. Наконец, птица, что водружилась на его голову, улетела прочь. Потеряв рав-





новесие, Антуан поскользнулся на чёрной вязкой лужице и растянулся во весь рост. Он тотчас понюхал свои руки и куртку.

— Что за скверный запах! Во что это я вляпался? — спросил он, поморщившись.

— Спокойствие! Это приносит удачу! — воскликнула Вера Болеутолино.

Морские Волчата быстро смекнули, в чём дело, и звонко расхохотались. Тем временем Антуан, недовольно бурча, стряхивал с себя птичий помёт.

— Чтобы прогнать птиц, надо изо всех сил махать руками, как мельница, — сказала учительница ребятам. — А ну-ка, помогите вашему другу.

У Левоборто и Правоборто радостно заблестели глаза — вот он, редкий случай устроить шурум-бурум!

Не дожидаясь Джима и Ундины, братья сломя голову бросились в гущу птичьей стаи, активно размахивая руками.



Глава 1

Через пару минут на берегу не осталось ни одной птицы. Чайки переметнулись на соседние скалы, нахохлились и с обиженным видом взирали на неожиданных гостей.

— Стройся! — раздался призыв учительницы.

— Так точно, синьора! — хором отозвались ребята.

— Все взяли свои рюкзаки?

— Так точно, синьора!

— Всё проверили? Ничего не забыли?

— Никак нет, синьора!

— Эх вы, копуши-черепашки! Мигом проверьте рюкзаки! — приказала Бера Болеутолино, а затем солдатским шагом отправилась на разведку окрестностей. Ребята скинули рюкзаки на землю и принялись просматривать их содержимое. Антуан повернулся спиной, чтобы спрятать огромное яйцо, найденное прошлым вечером. Англичанин Джим как бывалый путешественник стал зачитывать список вещей первой необходимости.



— Перочинный ножик?

— Вот он! — ответили ребята.

— Медузные галеты?

— Имеются!

— Фляжки?

— На месте!

— Лекарственные травы?

— Как в аптеке!

— Моток верёвки?

— Да!

— Отлично, — сказал Джим, поднимая голову. — Капитан Болеутолино! Теперь у нас полный порядок!

Но учительница не отозвалась — она исчезла.

Морские Волчата стали во всё горло звать капитана. Внезапно послышалось тихое позвякивание цепочек — на опушке леса показалась их наставница. Она бежала с крайне испуганным видом.



Глава 1

— Дурные предзнаменования, детки! — объявила она, запыхавшись. — Я видела странные следы, загадочные знаки и ускользающие тени. Словом, здесь всюду таится опасность!

— Ну вот, опять за своё, — вполголоса заметил Антуан.

Учительница не расслышала его слов и продолжала трещать как пулемёт:

— Я должна как следует прочесать лес. Вернусь, как только смогу, — она умолкла, чтобы перевести дух. — А вы тем временем разбейте лагерь, разведите высокий костёр и изучите карту сокровищ.

Не добавляя больше ни звука, капитан вновь устремилась в лес.

Морские Волчата изумлённо замерли, потеряв дар речи.

— Что же нам теперь делать? — робко спросила Ундина.

Джим пожал плечами:





— Примемся за дело. Начнём с палатки, а потом...

— Да будет вам известно, что я — повелитель кремня и огня! — дерзко перебил его Антуан. — Вы и глазом не успеете моргнуть, как я разведу огонь!

— А мы будем строить защитный вал из камней, — радостно объявил Левоборто и хлопнул ладонью по ладони Правоборто.

— Ладно, тогда мы с Ундиной займёмся палаткой, — сказал Джим, закатывая рукава.

Прошло несколько часов, и солнце стало клониться к закату. Левоборто и Правоборто устало плюхнулись на землю, любуясь своим творением — кособокой стенкой из камней, которая грозила вот-вот рухнуть.

А что там с костром?

Антуан всё ещё стоял на коленях перед горсткой соломинок и упорно тёр кремень о крупную гальку,



Глава 1

пытаясь получить огонь. Но делал он это слишком вяло, словно щекотал камень. За всё время он не смог высечь даже крошечной искры!

— Попробуй тереть сильнее, — посоветовал Джим, заметив, что тени быстро растут, и уже наступают сумерки.

— Дай мне спокойно поработать, — ответил Антуан, закусив губу. — Это мой секретный метод.

Юный англичанин и бровью не повёл — он уже привык к ослиному упрямству Антуана. Джим воль-





готно растянулся на земле, подложил руку под голову и аппетитно захрустел медузными галетами.

Рядом с ним, словно два огромных кота, на все лады храпели Левоборто и Правоборто. И только Ундине было не до сна. Она взволнованно ходила вокруг Антуана, до тех пор пока ночная мгла не опустилась на остров. Тогда Ундина решила действовать.

— Эх ты, повелитель кремня! Сдаётся мне, что ты повелитель всех неумех... Дай мне попробовать!

Девочка вырвала из рук француза кремень. Антуан успел только сказать:

— Эй... что ты делаешь?

ЧИРК-ЧИРК!

С одного удара Ундина высекла целый сноп искр. Язычки пламени вмиг взвились над соломинками. Затем девочка подкинула в костёр тонкие ветки и небольшую корягу.

— Ах, какая чудная печка... — блаженно прошептал Левоборто и снова погрузился в сон. Его братиш-





ка не шевельнулся — он спал без задних ног. И так, лагерь был устроен, но от капитана Болеутолино вестей всё ещё не было.

Перед мирно потрескивающим костром сидели Джим и Ундина и разглядывали карту сокровищ. Но очень скоро их тоже одолела страшная усталость.



— Антуан! Я, пожалуй, немного вздремну, — сказал Джим, широко зевая.

— Не волнуйся, я не сомкну глаз всю ночь! — бодро ответил Антуан. Увы! Всего через пять минут француз крепко спал в обнимку со своим рюкзаком, накрывая собой драгоценное яйцо, словно наседка.







В лагере раздавался пронзительный писк — он заглушал даже звонкие крики чаек. Любопытно, откуда доносились эти вопли?

Ундина, плохо соображая спросонья, стала озираться вокруг. Её товарищи по экипажу спали как сурки — Ундина не хотела их беспокоить.

Но позвольте, что за странный мешок подпрыгивает под рукой у Антуана?

Ундина удивлённо протёрла глаза, чтобы лучше разглядеть прыгучий свёрток... Ух ты, да это же рюкзак!



Глава 2

Рука Антуана, следуя за лямкой рюкзака, ходила то вверх, то вниз. На мгновение Ундине показалось, что она всё ещё видит сон. Или ночной кошмар?

Надо было действовать. И немедленно!

— Антуан! — испуганно крикнула Ундина. — К твоей руке привязано прыгающее чудовище!

Юный француз, сладко спавший у каменной стенки, тотчас проснулся.



Новый друг

— А? Что? Где я? — лихорадочно забормотал он.

Антуан с ужасом заметил, что его рука дёргается вместе с рюкзаком. Он подскочил как ошпаренный, налетел на стенку и тут же получил камнем по голове.

Вопли и стоны Антуана были слышны по всему Бесенятовому морю!

Секунду спустя вскочили Левоборто и Правоборто и стали прислушиваться к крикам! Проснувшись,



Глава 2

встревоженно вскочил Джим. Испуганные Морские Волчата сбились в стайку, наблюдая за судьбой бедного Антуана.

— Что замерли как вкопанные? — отчаянно заорал Антуан. — Освободите меня от этого чудовища! Оно забралось в рюкзак и хочет меня утащить!

Джим недоумённо почесал затылок.

Прыгающее чудовище?

Хм... Не может быть!

И тут его осенило.

— Антуан, открой рюкзак, только не спеши! — сказал Джим, стараясь сохранять спокойствие.

Дрожащей рукой Антуан развязал рюкзак и тут же отпрыгнул в сторону. Он боялся, что оттуда выскочит опасный клыкастый зверь... Но из рюкзака вынырнула головка неоперившегося птенца. У него были огромные добрые глаза и ярко-оранжевый клюв. Птенчик доверчиво посмотрел на Антуана, улыбнулся и тихонько пропищал:



— ПЬЮ?

Антуан в изумлении открыл рот.

— Дело вот в чём, — объяснил ему Джим. — Ты всю ночь высиживал яйцо, и теперь птенец считает тебя своей мамой!

Антуан ласково погладил своё пернатое дитя.

— Посмотрите, какой он славный... — нежно сказал юный француз, отколупывая от птенца осколки скорлупки.

— ПЬЮ! — радостно отозвался птенчик.

Глава 2

Ундина прервала эту трогательную сцену:

— А как насчёт того, кто предвещает беду?

Это уже не просто яйцо, а целый птенец...

— Друзья, у нас есть заботы поважнее, — строго прервал её Джим. — Капитан Болеутолино всё ещё не вернулась!

— Ну и дела! Что же произошло с капитаном?

Лагерь наполнился тревожной разноголосицей:

— Её похитили!

— Надо разыскать капитана!

— Сию минуту идём на поиски!

Джим призвал друзей к спокойствию:

— Я полагаю, что сейчас нам надо разобраться с главным — с картой сокровищ!

Пока Антуан ухаживал за своим птенчиком, другие члены команды сели в кружок и стали изучать карту. На ней был изображён овальный остров, а вокруг начертана надпись:



ТАМ, ГДЕ ЛЁГКОЕ ПЕРО БРИЛЛИАНТУ РАВНО

— Проще простого! — воскликнула Ундина. — Это остров Пернатых!

— Остров Пернатых? — спросил Правоборто. — А где он находится?

— Ты же на нём сидишь, пустая голова! — укорил его брат.

Ребята покатались со смеху, но затем снова погрузились в изучение карты. Они искали знак, обозначающий берег, где они разбили лагерь.

Но так как точка отсчёта не была указана, ребята не знали, как правильно смотреть на карту!

— Поверни её направо...

— Нет, налево...

— Осторожней, так она порвётся!

Юные пираты минут десять вертели карту, но так ничего и не разобрали.



Глава 2

— Капитан Болеутолино говорила, что нужно идти от пункта к пункту, начиная с самого простого, — заметила Ундина.

Ребята снова взглянули на карту. Посередине был изображён чёрный кружок под названием Кладезь Желаний. От него шла пунктирная линия — Змеиная дорога, которая обрывалась около Утиного Дерева. Прямо под деревом был нарисован сундук, набитый золотом, — сокровища Огненной Бороды!

— Какие странные названия... — заметил Левоборто. — С чего начнём?

— По-моему, первый пункт — это Кладезь Желаний, — предположил Джим. — Он спрятан в самом сердце острова, в глухом лесу.

Все согласились и уже собирались пуститься в дорогу, как к ним подошёл Антуан с птенцом на плече.

— Эй вы, постойте! — про-
бурчал он. — Нельзя принимать
решения, даже не спросив меня
и Дракошу!

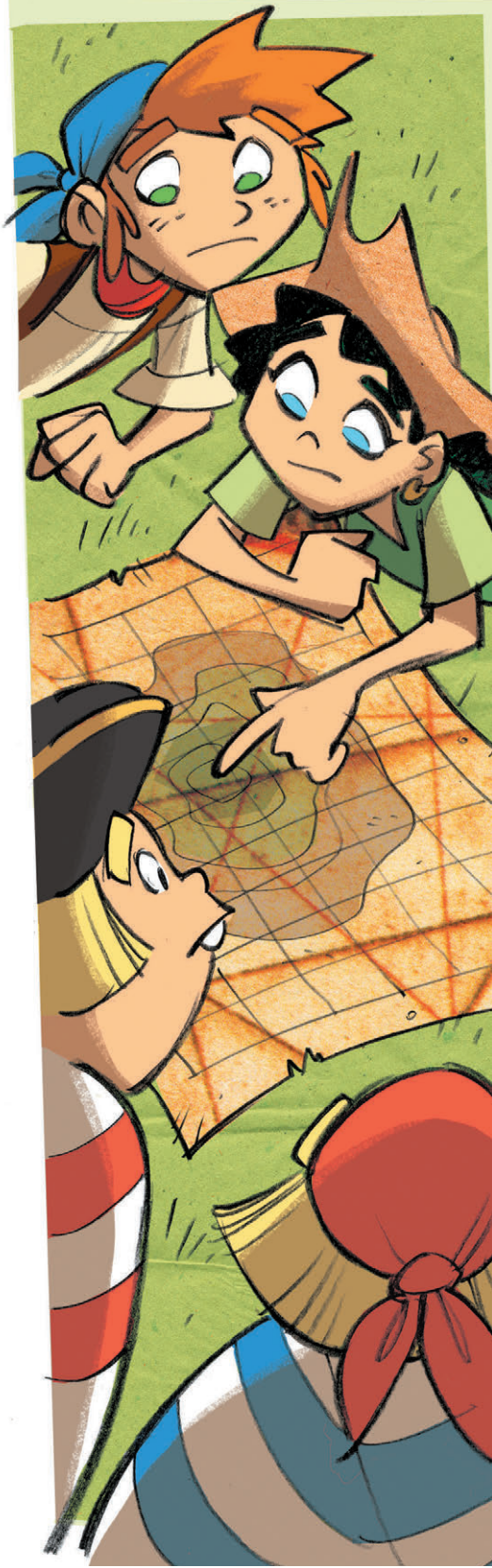
— Какого Дракошу? — ото-
ропела Ундина

— Нового члена нашего эки-
пажа! — ответил Антуан, пока-
зывая на своего питомца. — Ну-
ка, Дракоша, поздоровайся с
друзьями!

Ребята все как один со-
крушённо вздохнули.

Но это было ещё не всё...

Антуан приложил ухо к птен-
цу, выслушал его и что-то про-
шептал. Затем он расплылся в
улыбке:



Глава 2

— Дракоша тоже хочет увидеть Кладезь Желаний!

Ребята вздохнули ещё громче.

— Ну, чего же мы ждём? — резко оборвал разговор Джим. — В дорогу!

Морские Волчата надели рюкзаки и без лишних слов зашагали к лесу. Антуан отправился в путь вместе со своим новым другом.



У острова Пернатых было очень подходящее название! В лесу на все голоса щебетали мириады пёстрых птиц — попугаи, канарейки и даже туканы¹. Ребята затеяли игру — кто найдёт самую причудливую, красивую и голосистую птицу...

— Посмотрите на этих фиолетовых птиц — вот там, внизу! — восторженно закричал Левоборто. — Их там видимо-невидимо, они замерли на ветках, словно статуэтки!

Ундина вздохнула и сильно ущипнула его за руку:

¹ Тукан — птица отряда дятлообразные, живущая в тропическом лесу. Имеет огромный жёлтый клюв (прим. переводчика).





Глава 3

— Да проснись ты наконец! Это не фиолетовые птицы, а дерево, усыпанное сливами!

Правоборто пришёл в восторг:

— Растрясём это дерево, братишка! Устроим пир на весь мир!

И братья-норвежцы принялись трясти ствол сливового дерева. Сливы градом посыпались на землю. Морские Волчата кинулись подбирать плоды — они были такие сочные и ароматные, просто пальчики оближешь! По сравнению с медузной ухой, приготовленной капитаном Сорренто, сливы были отменным лакомством!

Антуан дал немного сливовой мякоти птенцу. Дракоша одобритительно запищал, хлопая крыльями. Ундина и Джим съели дюжину слив и были сыты. А вот Левоборто и Правоборто продолжали трясти дерево, прожорливо поглощая тонны слив. Из выброшенных косточек уже выросла целая гора.





— Полдник закончен, ребята! — объявил Джим.

— Мы должны продолжать поиски.

Ундина и Антуан последовали за Джимом, а вот Левоборто и Правоборто остались позади. Пока один брат озабоченно ощупывал свой живот, другой катался по земле от боли.

— Ой-ой-ой, как болит живот! — захныкали братья-норвежцы.

— Думаю, вы заработали несварение желудка! — упрекнула их Ундина.

Джим развязал рюкзак и достал целебные травы. Левоборто и Правоборто разжевали по три листочка — потихоньку лекарство начинало действовать. Братья уселись спина к спине и принялись массировать животики. Тем временем Антуан с Дракошей отправились погулять по лесу.

Француз развлекал птенца рассказами о вымышленных птицах и растениях, плёл небылицы о приключениях юных пиратов и хвастался призами, ко-



Глава 3

торые никогда не выигрывал. Неожиданно Антуан запнулся — он заметил полянку, которая проглядывала сквозь листву деревьев. Мальчуган вытянул шею, что-то разглядел и тотчас воскликнул:

— Дракоша, твой папа — гений!

Ликующий Антуан вернулся к ребятам и окинул их взглядом всезнайки.

— Ты сияешь как медный грош! Что с тобой? — спросил Джим.

Юный француз вздохнул:

— Если бы не я...

— ...нам всем было бы лучше! — не выдержала Ундина.

Антуан с напускным равнодушием посмотрел на свои ногти и процедил:

— Что ж, тогда ты никогда не узнаешь, где находится Кладезь Желаний.

— Кладезь Желаний?

— Неужели он его нашёл?



Главное — желание!

— Отведи нас туда, Антуан, — потребовал Джим, схватив его за воротник. — Сию же минуту!

Левоборто и Правоборто, всё ещё охая и ахая, еле встали и поплелись вперёд, стараясь не отставать от своих приятелей.

Посреди поляны в высокой траве прятался старый каменный колодец.

Морские Волчата осторожно подошли к нему и заглянули внутрь. Колодец казался тёмным и бездонным.

— Ладно, мы туда не пойдём! — сказал Джим, показывая вниз.



Глава 3

— Тогда будем искать Змеиную дорогу, — предложила Ундина. Вместе с Антуаном и Дракошей она уже осмотрела окрестности. Но, увы, они не нашли ни дорожки, ни тропинки, ни единого следа...

— Боюсь, что Змеиной дороги здесь нет, — разочарованно сказала Ундина.

Джим был очень взволнован:

— И всё-таки она должна быть где-то рядом!

Внезапно Антуан вскочил на край колодца и скрестил руки на груди.

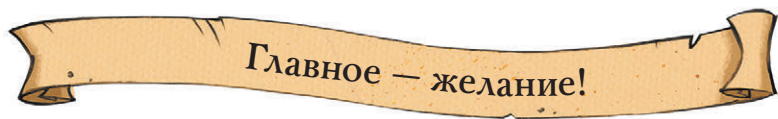
— Ну что, опять я должен всё объяснять? — сказал он, подмигивая своим друзьям.

— Ну, не тяни, выкладывай! — потребовал Джим.

— Это место называется Кладезь Желаний, — объяснил Антуан. — По-вашему, что здесь нужно делать?

— Загадывать желание? — неуверенно спросила Ундина.





— Молодец! Каждый должен загадать своё заветное желание.

Ребята пришли в восторг от гениальной мысли Антуана, а вот Джим тихо заметил:

— Неслыханная чепуха...

Антуан встал на край колодца и загадал своё желание:

— Когда Дракоша вырастет, я хочу на нём полетать!

Потом пришла очередь Ундины — она смущённо зарделась:

— Ну, я бы хотела выйти замуж за прекрасного пирата!

Затем настал черёд Левоборто и Правоборто. Они хором выпалили:

— Ох, ох... Хотим, чтобы животы больше не болели...

Наконец, позвали Джима — он стоял в сторонке. Пришлось взять его за руки и силой притащить к ко-



Глава 3

лодцу — Джим считал, что всё это пустая трата времени!

— Ну, так и быть, — сдался он. — У меня очень простое желание. Я хотел бы найти Змеиную...

КРРРАК!

Тут камень, на котором он стоял, закачался и обрушился прямо у него под ногами.

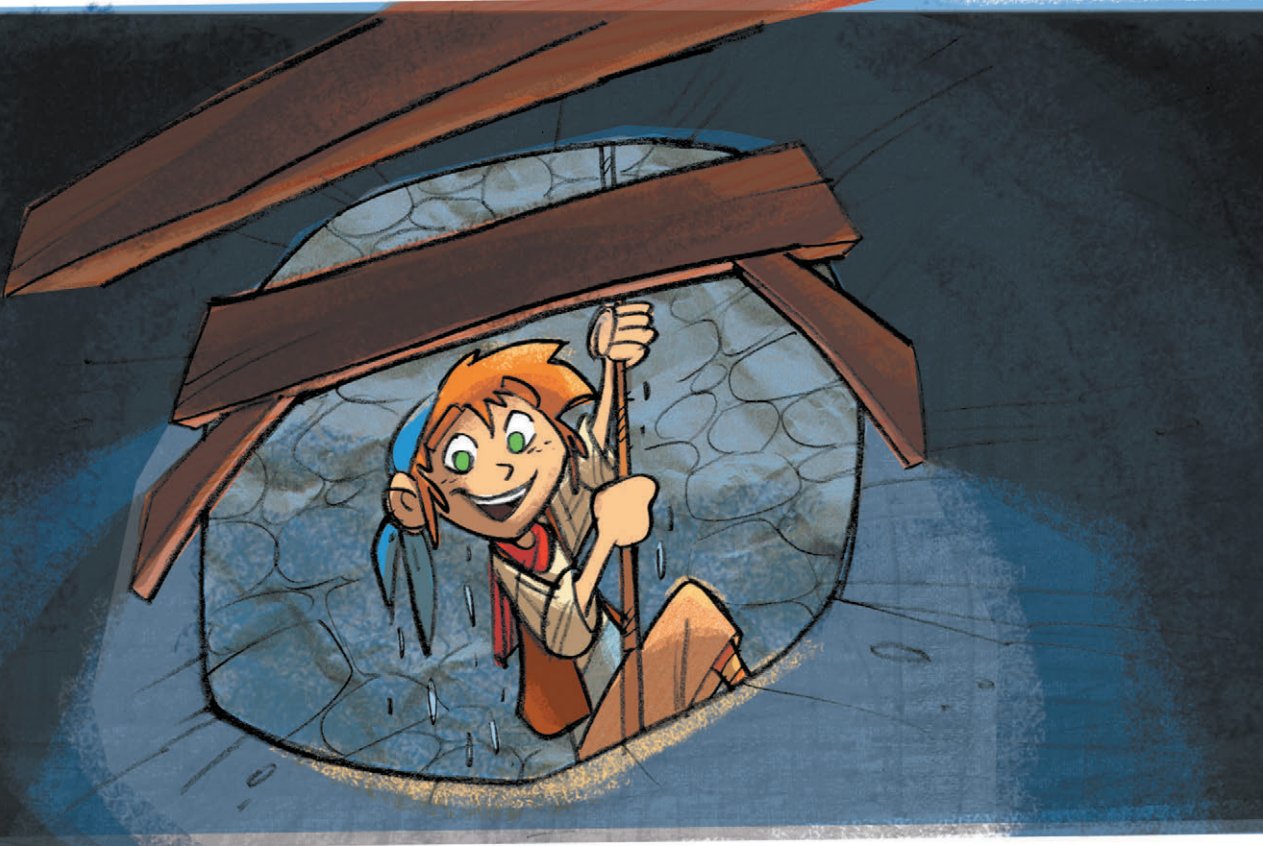
— ...дорооооогу! — завопил Джим, проваливаясь в колодец.

Ребята на секунду обмерли со страху, а затем заглянули внутрь. По счастью, на дне колодца блестела вода.

— Джим, ты жив? — хором спросили они.

— Пара синяков, но я в порядке! — отозвался юный англичанин. — Правда, вода здесь ледяная, бррр... Вытащите меня отсюда поскорее!

Ундина взяла верёвку и быстро опустила её в колодец. Джим привязал верёвку к поясу и дёрнул за неё, подавая знак... Друзья принялись тянуть его наверх.



— Подождите! — закричал Джим. — Я вижу какое-то отверстие в стенке колодца. Это похоже на туннель, который идёт горизонтально...

— Змеиная дорога! — воскликнули юные пираты.

Джим просунул ногу в жерло туннеля. Ему самому не верилось в то, что произошло — странным образом его желание исполнилось!



Глава 4

Подземные чудовища

Морские Волчата спустились по верёвке в колодец и гуськом двинулись по Змеиной дороге. Мерцающие огни факелов озаряли каменные стенки туннеля. Из узкого прохода тянуло могильной сыростью. Зловещее местечко!

— А зачем на потолке деревянные подпорки? — спросила Ундина.

— Чтобы не было обвалов, — ответил Джим. — В шахтах города Смогтауна полно железных балок, но и они порой не выдерживают...

— Ты умеешь успокоить, — вздрогнула Ундина.



Глава 4

Морские Волчата с опаской шли вперёд. Это была не природная пещера, полная сталактитов и сталагмитов¹, а туннель, который кто-то специально прорубил.

Но кто? На стенках виднелись выбоины от молота каменотёса, а днище туннеля было покрыто толстым слоем скользкой пыли...

— Фу! — проворчал Антуан. — Какой затхлый воздух!

— Ты прав, — подтвердил Левоборто, ковыляя позади. — Здесь становится трудно дышать.

— А мы случайно не попадём в тупик? — испуганно спросил Правоборто.

Джим повернулся и посмотрел на друзей:

— Отставить разговоры! — строго сказал он. — Эта дорога указана на карте сокровищ, так что помалкивайте и идите вперёд!

¹ Сталактиты и сталагмиты — минеральные известковые «сосульки» в пещерах. Сталактиты свешиваются с «потолка» пещеры, а сталагмиты растут из днища (прим. переводчика).

Подземные чудовища

И всё же ребят терзали смутные сомнения. Когда они очутились в широком пещерном зале, то задрожали от страха как осиновые листья.

Свет факелов еле-еле пробивался сквозь густую тьму. Левоборто, который двигался в полной темноте, внезапно остановился:

— Эй, братишка, ты зачем накинул мне сетку на лицо?

— Это не я! — ответил Правоборто.

— А зачем щекочешь мне шею?

— Говорю тебе — я тут ни при чём...

— Тогда кто это?

Ундина направила факел на Левоборто и подскочила от ужаса. Он с головы до пят был опутан паутиной! А на ней сидела тьма-тьмущая чёрных пауков!

— Левоборто, пожалуйста, закрой глаза, — дрогнувшим голосом сказала Ундина. Затем она собралась с духом и подошла поближе, чтобы снять паучью сеть, которая окутала норвежца, как покрывало.

Глава 4

— Но прошу тебя, не открывай глаза, — осторожно добавила Ундина.

Но Левоборто не стал её слушать и вытаращил глаза в ту минуту, когда мохнатый паук полз по кончику его носа!

— ТЬФУУУ! — с отвращением заорал норвежец. — Что за мерзкое существо? Прочь, прочь! На помощь! Фу, какая гадость! — Левоборто начал хлопать по своему лицу. Он в панике подскочил к Унди-



Подземные чудовища

не — она невольно подняла факел повыше. Огонь перекинулся на паутину, которая вмиг вспыхнула и сгорела. Пламя опалило волосы Левоборто, а его одежда покрылась густыми хлопьями сажи.

— Ребята, я до смерти перепугался! — сказал он, задыхаясь. — Зато живот больше не болит!

— Для этого не нужно было устраивать огненное шоу! — отозвался Правоборто, помогая брату подняться на ноги. — У меня тоже боль как рукой сняло!

Тем временем Джим с факелом в руках обошёл весь зал пещеры. Из него вело множество ходов, и некоторые из них были узкие-преузкие.

Джим подозвал ребят к самому широкому ходу:

— Я бы пошёл сюда, — предложил он.

— Вечно ты решаешь за всех, — возмутился Антуан. — Почему именно сюда?

Джим молча осветил факелом стену. На ней была нарисована змея с раздвоенным языком.

— Ух ты, ладно, — согласился Антуан.



Глава 4

Но Левоборто был недоволен:

— После пауков нам только змей не хватало!

Другие ребята, не слушая норвежца, уже пустились в дорогу. Пройдя минут десять, Ундина снова вздрогнула.

— Там колышутся тени... — прошептала она. — Стойте!

Морские Волчата остановились за ней, выстроившись гуськом.

— Что именно ты видишь? — спросил Джим.

— В конце прохода кто-то мелькает.

— Люди или звери?

— Виднеются глаза, лапы и... море крыльев!

Антуан усмехнулся, смело продолжая путь:

— Обычные птички, — беспечно сказал он. — Теперь-то я знаю пернатых как облупленных....

Он сделал шагов двадцать и повернулся к ребятам:

— Ну что, вы идёте? — крикнул он.





Глава 4

В эту минуту на него обрушилась лавина летучих мышей — безумным вихрем они завертелись вокруг Антуана. С диким воплем он помчался обратно, а юные пираты бросились на землю с криками: «Кыш! Кыш!» Летучие мыши ещё немного покружили и вернулись на свои места.

— Дальше нам придётся ползти на четвереньках, — сказал Джим.

— Иначе мы можем спугнуть летучих мышей!



Подземные чудовища

— Стоит мне открыть рот, как я начинаю задыхаться от пыли, — жалобно сказал Правоборто.

— Закрой рот и дыши носом, — посоветовал Левоборто.

Правоборто попытался дышать носом.

— Нет, не могу! Теперь пыль попадает в нос...

— Ну тогда дыши ушами, нытик! — фыркнула Ундина.

Морские Волчата ползли вперёд на четвереньках, пока не оказались у развилки двух дорог — они казались совсем одинаковыми.

— И куда мы пойдём теперь, капитан Джим? — иронично спросил Антуан.

— Даже не знаю, — признался Джим.

Тут вклинился Левоборто, просунув голову между друзьями:

— Ребята, у меня возникла отличная мысль — давайте вернёмся обратно!



Глава 4

— У меня появилась отличная идея... — прошептала Ундина.

— Какая??? — хором спросили друзья.

Ундина приподняла факел так, чтобы лучше разглядеть два пути.

— Здесь тоже должен быть знак змеи, верно?

Но в потёмках было трудно что-то разглядеть, а может, знак нарочно спрятали.

— Нас выведут летучие мыши! — неожиданно сказал Джим. — Если мышей напугать огнями факелов, то они полетят к выходу.

— Отличная мысль! — язвительно сказал Антуан. — А вдруг эти крылатые чудовища погонятся за нами? Что будем делать?

Но Джим уже вскочил на ноги и стал размахивать факелом. Ундина и Левоборто последовали его примеру.

Подвижная туча крылатых вампиров шумно захлопала крыльями.



Подземные чудовища

Как и предвидел Джим, летучие мыши дружно метнулись в одну сторону и полетели по правому ходу. Морские Волчата побежали за ними. После пары извилистых отрезков пути перед ребятами засверкал ослепительный солнечный свет. Это был конец Змеиной дороги!





Глава 5

Команда в западне

Ребята вышли на склон холма, что стоял на равнине, пестреющей яркими цветами. Внизу возвышалось большое одинокое дерево. В его ветвях морские птицы свили себе гнёзда — вокруг слышался неумолкающий щебет.

— Утиное дерево! — завопили, прыгая от радости, Ундина, Джим и Антуан. Левоборто и Правоборто хлопнули друг друга по ладоням. Юные пираты бежали по склону и вышли к цветущей равнине. Но оказалось, что она покрыта совсем не цветами, а разноцветными перьями. По цвету перьев можно было различить две тропы — синюю и красную. Красная

Глава 5

тропа вела к дереву, поэтому ребята, недолго думая, побежали по ней. Они сияли от счастья — до третьего пункта, указанного на карте сокровищ, было рукой подать. Но их радость длилась недолго... Кто-то беззвучно подкрался сзади. Неожиданно Морских Волчат окружили люди в перьях. Племя жителей острова!

— Из огня да в полымя, — заикаясь, сказал Антуан. Он поднял руки, показывая, что сдаётся:

— Умоляю, пощадите!

Левоборто и Правоборто попытались сбежать на холм, но очень скоро были пойманы и связаны.

Морские Волчата вплотную прижались друг к другу, подняв руки вверх. Вокруг оцетинились три дюжины копий — они ярко сверкали в лучах полуденного солнца.

— Ну, теперь глядите в оба! — прошептал Джим. — Я знаю, как надо себя вести с дикарями.





Глава 5

— Держу пари — нас сварят живьём в котле! — скорбным голосом сказал Антуан. — Чует моё сердце, что это племя людоедов!

— Не хнычь! — сказала Ундина. — Может быть, они вегетарианцы.

Но ей самой в это не верилось — её коленки предательски задрожали.

В эту минуту к предводителю туземцев подошёл какой-то мальчуган, сверстник Морских Волчат.

— Кря-кря! — сказал юный посланник, указывая на хижины, что виднелись вдалеке.

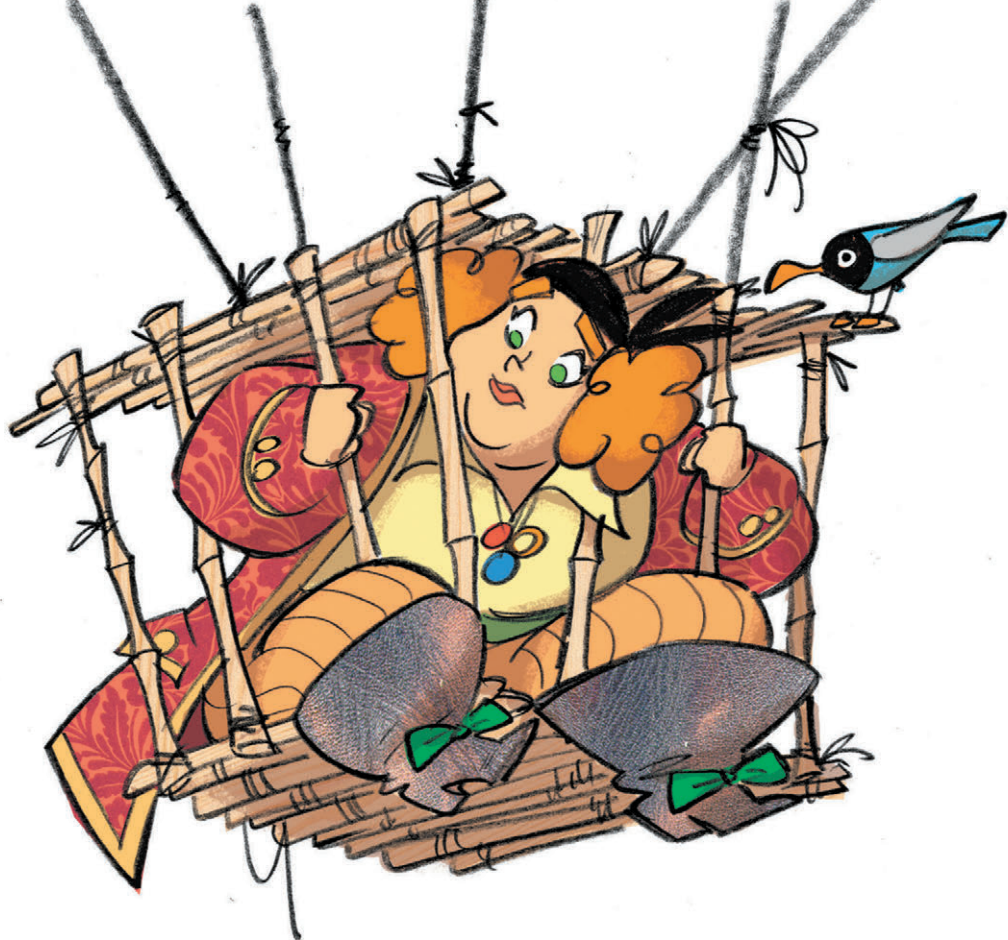
— Кря-то кря, но крякокряк! — сварливым тоном прокрякал воин.

Мальчик стрелой помчался в деревню по синей дороге. Морские Волчата изумлённо замерли. Затем Левоборто прошептал:

— Ух ты! Да они крикают, словно утки!

— Тссс! — сказал Джим, толкнув его локтем. — Не говори ничего, что могло бы их обидеть!





Воин дал знак двигаться — юные пираты, подталкиваемые копьями, побрели вперёд с поднятыми руками. Когда они приблизились к дереву, то увидели, что на ветвях качаются деревянные клетки. А когда ребята наострили глаза... и всмотрелись зорче... то разглядели, что в одной из клеток сидела капитан Болеутолино!

Глава 5

Так вот что случилось с учительницей — она попала в плен!

Пленница тоже узнала своих учеников и стала им что-то кричать. Но клетка висела слишком далеко — ребята ничего не расслышали, кроме одного-единственного слова...

— СОКРОВИЩА! — воскликнул Правоборто.— Учительница сказала СОКРОВИЩА!

Несколько дикарей стали раскачивать клетку с Верой Болеутолино — она схватилась за деревянные прутья, чтобы удержаться.

У Морских Волчат от страха затряслись поджилки — очень скоро и они могли попасть в такую же клетку!

Но в эту минуту прибыл вождь племени. Это был почтенный старец в шляпе, украшенной царственным оперением. Дикари в почтении склонились перед ним.



Команда в западне

— Мы — великий народ Кряков, — спокойно сказал вождь. — Вы, чужеземцы, осмелились пройти по красной тропе Священного Дерева. Это тропа врагов.

Старец говорил на понятном языке, хоть и коверкал слова!

— Нам никто не сказал об этом, — сказал Джим, опускаясь на колени. — Мы — ваши друзья и пришли к вам с миром...

— Молчите! Друзья ходят по синей тропе, — гневно отрезал вождь.

— Мы пропали... — всхлипнули Левоборто и Правоборто.

— Я так и знал! — запричитал Антуан. — Сначала они посадят нас в клетку, а затем бросят в котёл!

Вождь племени задумчиво почесал подбородок, а потом спросил:

— Котёл? А что значит это слово?



Глава 5

Как же им объяснить, что такое котёл?

Джим робко попытался растолковать, желая показать свои дружеские намерения:

— Ну, это... такая ёмкость, которая служит для...

— Ты говоришь о сундуке Огненной Бороды? — перебил его вождь.

Огненная Борода?

Сундук?

Да ведь это были сокровища, которые они искали!

— Да-да, именно о нём! — пронзительно закричала Ундина. — Мы пришли за сундуком Огненной Бороды!

Едва услышав эти слова, вождь сурово взглянул на ребят:

— Пират Огненная Борода просил Кряков хранить сундук как зеницу ока и никому не отдавать. Мы дружим с Огненной Бородой и соблюдаем договор! — торжественно сказал старец.

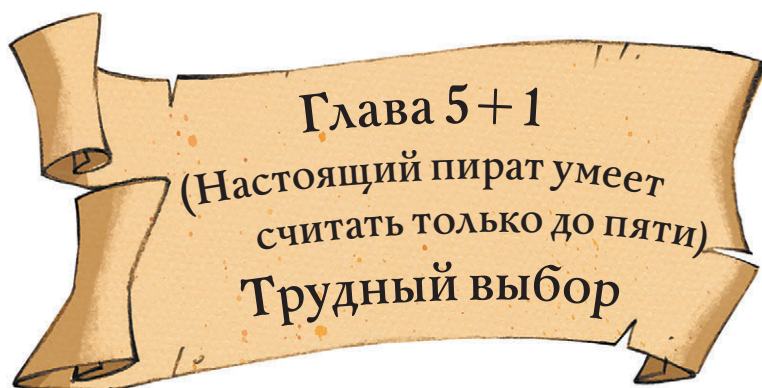


Команда в западне

Затем он обернулся к своим людям и что-то приказал на крякском языке. Туземцы снова отправились по дороге, усыпанной красными перьями. Они подходили всё ближе и ближе к Священному Дереву и висящим клеткам. На этот раз конец был неминуем...







Дикари в перьях принялись сколачивать деревянные клетки. У Морских Волчат душа ушла в пятки при мысли, что скоро их подвешат на Священном Древе, как бедную учительницу.

Но в эту минуту...

ПЬЮ! ПЬЮ! ПЬЮ!

В рюкзаке у Антуана что-то затрепыхалось, издавая пронзительный визг... Это был Дракоша!

Все аборигены, в том числе вождь племени, обратили свои взоры на Антуана.

Юный француз взволнованно забормотал:



Глава 5 + 1

— Проклятие!.. Мой бедный птенчик... Пора драпать отсюда!

И он стремглав пустился наутёк.

Друзья радостно закричали ему вдогонку:

— Беги, Антуан, беги!

Но коварная подножка, подставленная одним из дикарей, прервала этот стремительный бег. Сбитый с ног Антуан пролетел несколько метров, а затем плюхнулся в мягкую кучу из цветных перьев.

ПЬЮ! ПЬЮ! ПЬЮ!

Француз с головы до пят извалялся в перьях — они набились в рот, застряли в волосах и торчали из ушей... Но мальчуган крепко прижимал к груди свой рюкзак и не собирался его отдавать ни за какие коврижки!

— Эй вы, нападайте, если духу хватит!

Туземцы обступили его со всех сторон, а вождь с любопытством посмотрел на француза:





— Я слышал странные звуки, — спросил он. —
Что там у тебя в рюкзаке?

— Ровным счётом ничего! — гневно ответил Ан-
туан.

ПЬЮ! ПЬЮ! ПЬЮ!

Из рюкзака выскочила желторотая головка Дра-
коши. Затем показались крылышки, которыми пте-
нец стал быстро хлопать, не останавливаясь ни на
секунду. Туземцы мгновенно повалились на колени,
а их вождь церемонно возвестил:

— Да здравствует Король Пернатых, Великий
Альбатрос!

— Альбатрос? Птица, предвещающая морякам
несчастье?

Так вот почему Морским Волчатам так не везло!

Пока туземцы поклонялись Королю Пернатых,
Ундина и Джим перерезали канат, на котором висе-
ла клетка с капитаном. Правоборто ловко сбил но-







гой замо́к на клетке — теперь учительница была на свободе.

— Что тут происходит, раздери меня акула? — тотчас воскликнула Вера Болеутолино.

Все посмотрели на Антуана — он гордо держал птенца высоко над головой, в то время как дикари в перьях распевали молитву на крякском языке.

— О, Король Пернатых! Ты преподнёс нам величайший дар, — восторженно сказал вождь племени. — Что ты хочешь взамен?

— Взамен? — возмущённо спросил Антуан. — Да это же Дракоша, мой детёныш! Я никогда с ним не расстанусь!

Тут между Антуаном и вождём Кряков встал Джим.

— Взамен мы хотим получить сундук Огненной Бороды! — воскликнул юный англичанин.

Антуан побагровел как помидор.



— Что ты такое говоришь? — потрясённо спросил он.

— Позволь нам всё уладить, — шепнула ему капитан Болеутолино.

— Нет, нет и нет! — рассердился Антуан. — Вы не разлучите нас с Дракошей!

Тем временем вождь племени приказал доставить сокровища Огненной Бороды. Старик не спеша откинул крышку сундука, и Волчата увидели, что он был доверху набит чистым золотом!

Затем вождь отступил назад и спросил:

— Ну что, согласны на обмен?

Вера Болеутолино тут же выпалила:

— Конечно, согласны!

Но Антуан был непреклонен:

— Ни за что на свете!

Как же им переубедить Антуана? Если ребята не добудут сокровища, то их исключат из Школы пиратов! Тут Ундине пришла в голову одна идея. Она что-



Глава 5 + 1

то шепнула на ухо вождю криков. Тот несколько раз кивнул и опустился на колени перед Антуаном:

— О, юнец! Народ криков избрал тебя Великим Хранителем Короля Пернатых.

Мы позаботимся о птенце, а ты сможешь навещать его, когда пожелаешь! — величественно сказал вождь.

Все с нетерпением ждали ответа Антуана... По щеке француза пробежала слезинка — он молча отдал птенца альбатроса.

Задание было выполнено!

Теперь ребята могли возвращаться в школу! Ундина, Левоборто и Правоборто были на седьмом небе от счастья...

Джим похлопал Антуана по плечу и попытался его утешить:

— Не унывай! Обещаю тебе, что очень скоро мы вернёмся за Дракошей!

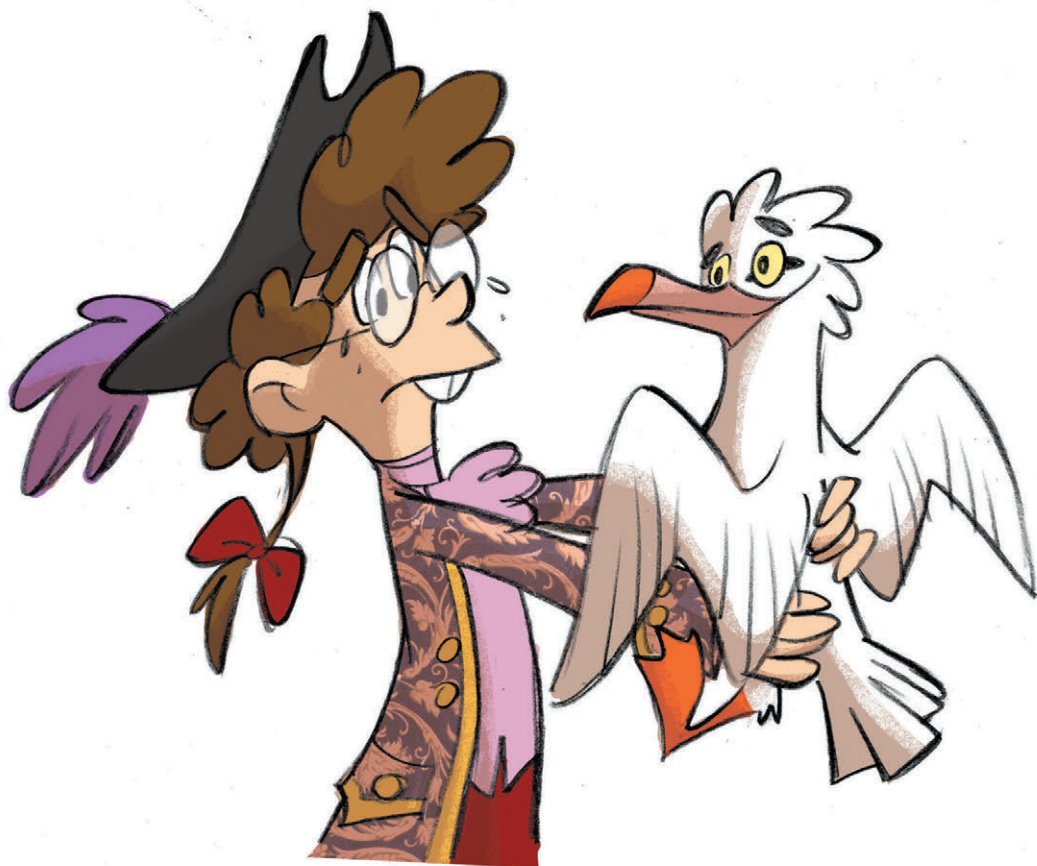


Трудный выбор

Антуан немного приободрился. Пришло время возвращаться на шхуну.

— Теперь вы можете пойти по Синей тропе друзей, — сказал ребятам вождь кряков.

— Для нас это большая честь, — воскликнула капитан Болеутолино. — Верно, детки?





Трудный выбор

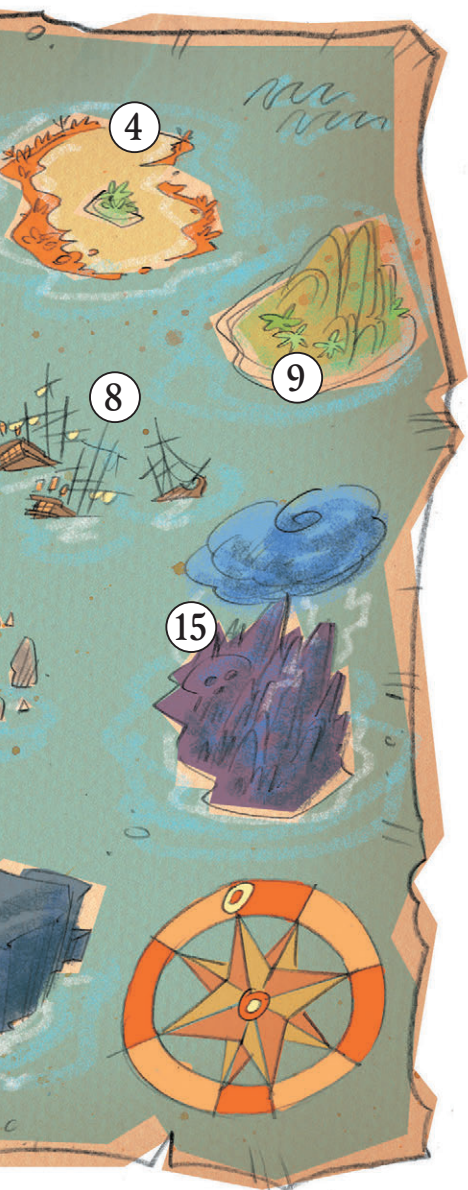
Морские Волчата радостно зашагали по Синей дороге, а затем прошли через деревню кряков. Туземцы устроили ребятам восторженную овацию! Наконец юные пираты поднялись на борт «Талисмана». Они справились с заданием — отыскали сокровища Огненной Бороды, освободили учительницу, закалили свою дружбу в испытаниях... И были готовы к новым захватывающим приключениям!

Основы
пиратского дела



Карта затерянных атоллов¹





1. Берег Варана
2. Вулканелла
3. Остров Пернатых
4. Остров оранжевых кораллов
5. Облакония
6. Пролив Муторный
7. Атоллы Шёпотов
8. Обломки трёх погибших кораблей
9. Остров Беспокойный
10. Остров-Темница
11. Остров Травника
12. Остров Пончик
13. Впадина Прохвостов
14. Одиночные скалы
15. Логово Ведьм
16. Великий Магнитус

¹ Атолл — коралловый остров в форме кольца. Внутри такого острова находится лагуна — водоём с морской водой (прим. переводчика).

Карта сокровищ

Что может быть дороже сокровищ? Ответ прост! Конечно, карта сокровищ...

Заполучить такую карту — мечта любого пирата. Её внимательно изучали, чтобы разгадать тайные знаки и скрытые морские пути.

Тяга к приключениям была сильнее жажды золота — она толкала пиратов на неслыханные авантюры. Только надо было держать ухо востро с плутами, которые продавали поддельные карты!

Пять шагов направо, десять налево...

На картах сокровищ были начертаны загадочные символы, рисунки, числа, фразы, шифры и ложные подсказки.

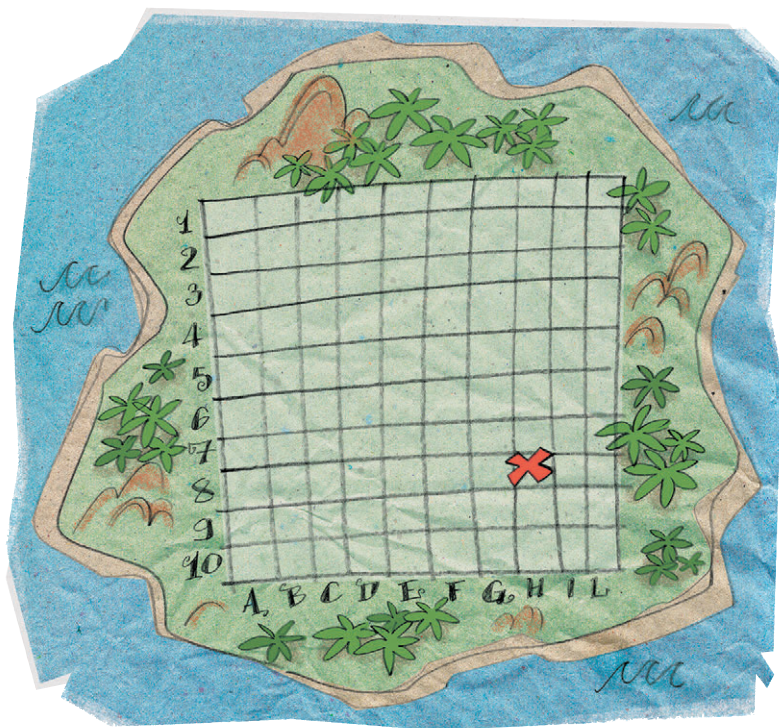
Карты были таинственными и в то же время точными. На деле они были призваны как спрятать сокровища, так и помочь их отыскать!

Если удавалось найти ключ к разгадке, то всё становилось ясно... Правда, часто это занимало слишком много времени, а иногда не хватало и целой жизни!

Охота за сокровищами!

На нарисованном ниже острове есть клетчатое поле, похожее на игру «Морской бой». Начиная с точки Х, попробуйте найти квадратик, где зарыты сокровища. Для этого надо выполнить несколько простых действий: два лягушачьих шага на юг, три шага краба на восток и два человеческих шага на север.

Внимание! Роза ветров перевернута. Лягушка с каждым шагом перепрыгивает через квадратик! Ну а как двигается краб, догадайтесь сами...



Пираты по последней моде!

Пираты любили носить просторные хлопковые рубашки без воротника. Самыми модными штанами были бриджи или шаровары, в которых морские разбойники могли прятать драгоценные ткани и другие товары.

Вокруг талии завязывали широкий пояс с бантом, а чулки доходили до колен. Пираты щеголяли в сапогах-ботфортах с отворотами. Камзолы были длинные, украшенные галунами¹ и пуговицами. Портупея служила для боеприпасов и чёрного пороха, а вот пистолет обычно затыкали за пояс. В сапогах пираты часто прятали кинжал, а в ушах носили золотые серьги. Треуголки с перьями носили только капитаны, а уделом простых пиратов были банданы, которые защищали от палящего солнца.



¹ Галун — тесьма, шитая золотом или серебром (прим. переводчика).

Если приходилось туго...

Бывало, что пираты в бою получали тяжёлые раны, и тогда им приходилось делать операции. А что поделаешь? Иначе не миновать заражения крови. Потом пираты были вынуждены пристёгивать деревянную ногу, вставлять железный крюк вместо руки и носить чёрную повязку на повреждённом глазу.

Пиратские уловки

Порой пираты прибегали к маленьким хитростям! Чтобы окружить себя ореолом загадочности и принять устрашающий вид, они нарочно надевали чёрную повязку на отлично видящий глаз или пристёгивали фальшивый крюк к здоровой руке...



Бывалый путешественник

Что делали пираты, когда высаживались на незнакомый остров? Перво-наперво они запасались едой и питьём. Когда съестные припасы заканчивались, пираты искали речку, чтобы утолить жажду, а потом отправлялись на охоту. Ножом-мачете они прорубали себе дорогу в непроходимых джунглях. А ещё пираты брали с собой целебные травы — ну, или искали их прямо на острове.

А что делать при встрече с туземцами? Ничего страшного! Аборигенам надо дарить всякую всячину — блестящие камушки, металлические украшения, а то и предметы одежды...



Как очистить воду

Когда вы пойдёте в поход в незнакомое место, будьте осторожны с питьевой водой! Если выпить грязную воду, то может не на шутку разболеться живот!

Чтобы очистить воду, надо выполнить несколько простых действий:

- Пусть вода отстоится в ведре в течение часа. Посмотрите, как песчинки и частички грязи будут оседать на дно.
- Отлейте верхний слой и несколько раз пропустите эту воду через фильтр.
- Поставьте воду в кастрюле на огонь и кипятите её десять минут или дольше.
- Храните очищенную воду в герметичном сосуде.



Содержание



Вступление. Приключения начинаются...	9
Глава 1. Тысяча злоключений	15
Глава 2. Новый друг	27
Глава 3. Главное — желание!	37
Глава 4. Подземные чудовища	49
Глава 5. Команда в западне	61
Глава 5 + 1. Трудный выбор	71
Основы пиратского дела	83



1. Остров Медуз



2. Все на борт!



3. Грозный пират по прозвищу
Огненная Борода



4. Охота за сокровищами



5. На abordаж!



6. Внезапный штурм

Литературно-художественное издание

әдеби-көркемдік баспа

Для младшего школьного возраста

6+

Серия «Прикольные приключения»

Сэр Стив Стивенсон

(Sir Steve Stevenson)



ОХОТА ЗА СОКРОВИЩАМИ

(Caccia al tesoro)



Ведущий редактор *Инга Апрелева*

Художественный редактор *Юлия Межова*

Технический редактор *Валентина Беляева*

Компьютерная вёрстка *Нatalьи Шлёминой*

Корректор *Валентина Леснова*

Подписано в печать 25.10.2018.
Формат 70х90¹/₁₆. Усл. печ. л. 7,02.
Печать офсетная. Бумага офсетная. Гарнитура Helios.
Тираж экз. Заказ

Изготовлено в декабре 2018 г.
Произведено в Российской Федерации

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 - книги, брошюры печатные. Книжная продукция – ТР ТС 007/2011

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, Российская Федерация: г. Москва, Звёздный бульвар, дом 21, строение 1,
комната 705, пом. I, 7 этаж.
Наш электронный адрес: WWW.AST.RU
«Баспа Аста» деген ООО
129085, Мәскеу қ., Звёздный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат.
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru
E-mail: malysh@ast.ru Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий
в Республике Казахстан – ТОО «РДЦ Алматы», г. Алматы.
Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл – «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», Б литері, офис 1.
Тел.: 8(727) 2 51 59 90,91 ,факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;
E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz , www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ»
Өндірілген жылы: 2018
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Сертификация қарастырылған

EAC

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

https://vk.com/AST_planetadetstva

https://www.instagram.com/AST_planetadetstva

<https://www.facebook.com/ASTplanetadetstva>



Школа пиратов



Джим



Ундина



Антуан



Левоборто
и Правоборто

Поиск сокровищ морского разбойника
Огненная Борода приводит юных пиратов
на Остров Пернатых. Здесь, если верить
пиратской карте, был спрятан сказочный клад.
Но едва Морские Волчата ступают на землю, как
обнаруживается, что учитель розыскного дела,
капитан Вера Болеутолино, — бесследно исчезла...
Что делать? Теперь пятерым друзьям придётся
самим расшифровывать карту сокровищ...
Только бы не попасть в лапы к туземцам
из племени Кряков!



www.astrel-spb.ru

www.ast.ru | www.book24.ru

ISBN 978-5-17-111315-5



9 785171 113155

vk.com/ izdatelstvoast
instagram.com/ izdatelstvoast
facebook.com/ izdatelstvoast
ok.ru/ izdatelstvoast

Иллюстрации Стефано Туркони